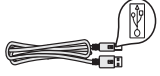


1

NB! Ärge ühendage USB-kaablit enne 16. juhise täitmist, muidu ei pruugi tarkvara install õigesti toimuda. Täitke juhised õiges järjekorras.

Häälustusel tekkivate probleemide lahendamiseks lugege viimasest jaotisest **törkeotsingu** juhiseid.



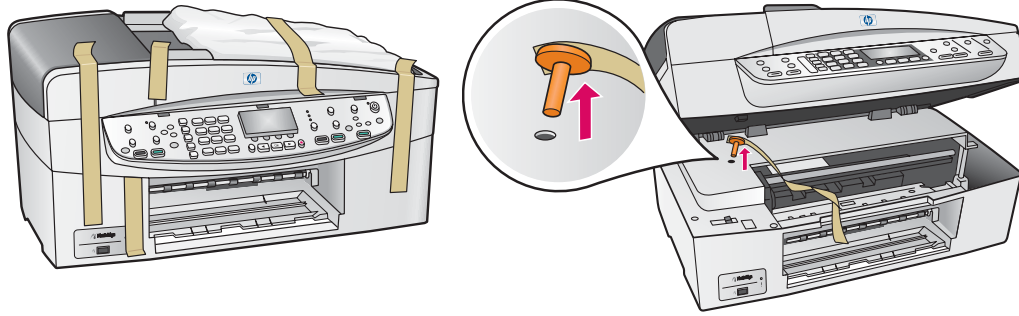
Önemi: USB kablusunu Adim 16'dan önce bağlamanız yazılımın gerektiği gibi yüklenememesine neden olabilir. Adımları sırasıyla uygulayın.

Kurulum sırasında sorun yaşarsanız, son bölümdeki **Sorun Giderme**'ye bakın.

2

Eemaldage kogu lint ja sisemine lukk

Tüm bantları ve iç kilitleri açın



Kergitage pääsuluuki ja eemaldage **oranž transpordilukk**.

Erişim kapağını kaldırın ve **turuncu nakliye kilidini** açın.

3

Tutvuge seadme lisakomponentidega

Parçaları yerleştirin



Windowsi CD
Windows CD



Macintoshi CD
Macintosh CD



kasutusjuhend CD-l
Kullanım Kılavuzu
CD'de



USB-kaabel*
USB kablusu*



prindikassetid
yazıcı kartuşları



toitejuhe ja -adapter
güç kablosu ve
adaptör



* Müüakse eraldi.
Teie kasti sisu võib olla teistsugune.

* Ayrıca satılır.
Paketinizin içinden çıkanlar değişiklik gösterebilir.



juhtpaneeli kate (võib
juba küljes olla)
kontrol paneli kaplaması
(takılı olabilir)



telefonijuhe
telefon kablosu



ülemine salv (väljastussalv)
üst (çıkış) tepsisi

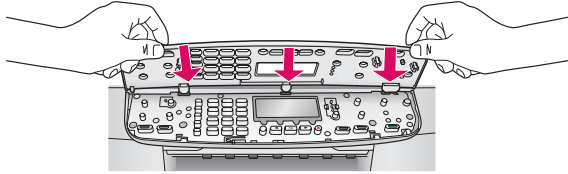


alumine söötesalv
alt kağıt tepsisi

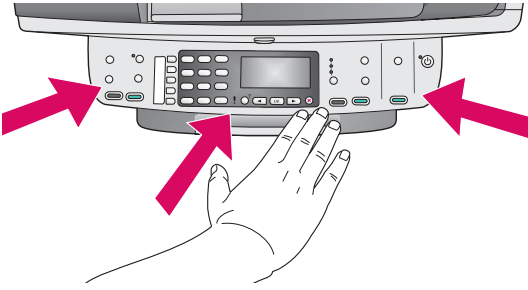
4

Kinnitage juhtpaneeli kate (kui see pole juba küljes)

Kontrol paneli kaplamasini takin (takili deigilse)



- a Asetage juhtpaneeli kate sakid seadmega kohakuti ja paigutage kate seadmele.
- b Kinnitamiseks vajutage katet tugevalt **igast servast** ja **keskelt**, kuni see klõpsuga paigale lukustub.



- a Kontrol paneli kaplamasini bantlari aiyitla hizalavii ve sonra ašavii indirin.
- b Yerine tam oturuncaya kadar kaplamayı **tüm kenarlarından ve ortasından** ašaviiya dođru yavašca bastirin.

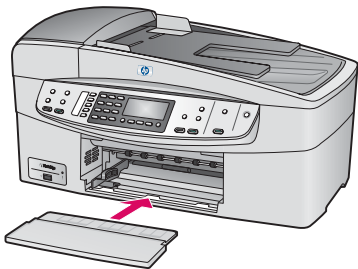
Kombainseadme HP all-in-one töölehakkamiseks peab juhtpaneeli kate olema kinnitatud!

HP all-in-one üürünün çalışması için kontrol paneli kaplamasini takili olması gerekir!

5

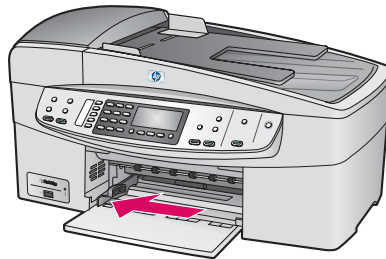
Pange printerisse tavalist valget paberit

Düz beyaz kağıt yükleyin



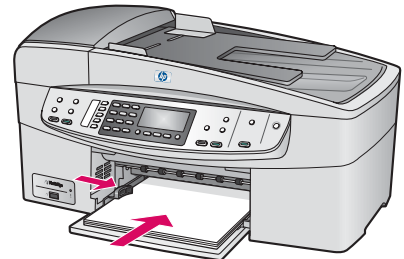
a Paigaldage alumine söötesalv.

a Alt kağıt tepsisini takin.



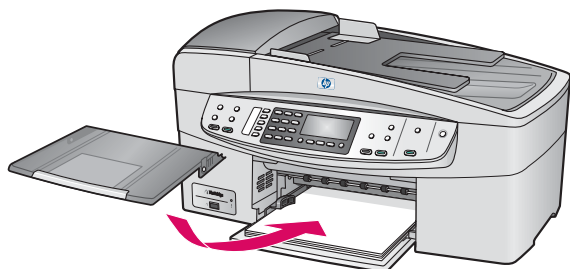
b Nihutage paberi reguleerimisjuhik vällja.

b Kağıt hizalayicisini kaydirin.



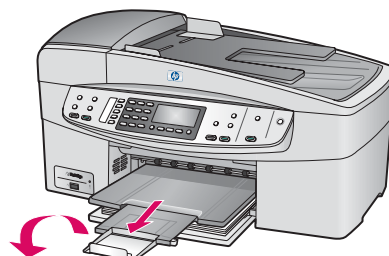
c Pange paber salv.

c Kağıt takin.



d Paigaldage ülemine salv (välljastussalv).

d Üst (çıkış) tepsisini takin.



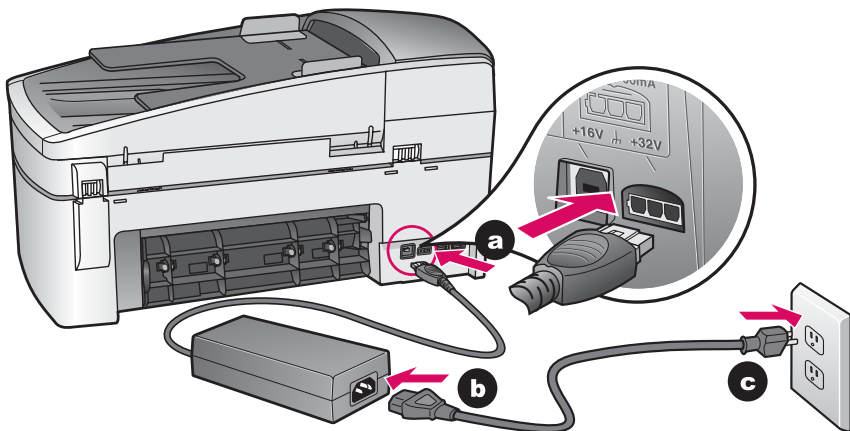
e Tömmake salv pikendi vällja ja voltige seejärel lahti.

e Tepsi genişleticisini dışarı doğru çekin ve çevirin.

6

Ühendage toitejuhe ja -adapter

Güç kablosunu ve adaptörünü bağlayın



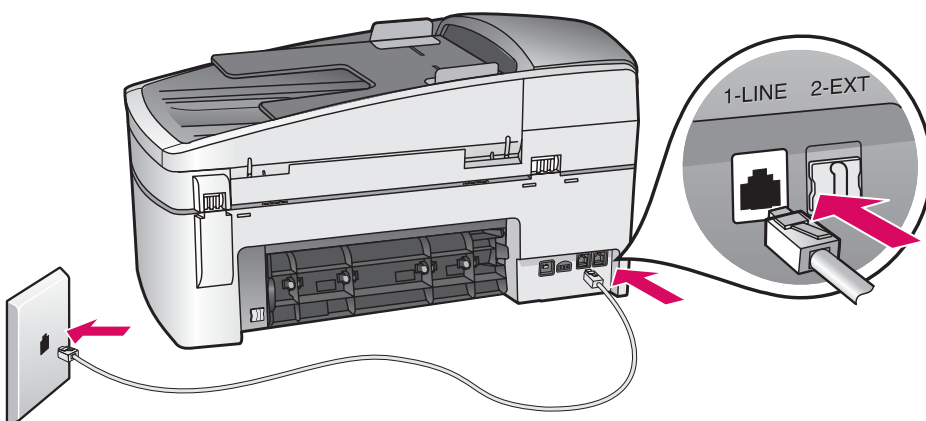
NB! Ärge ühendage USB-kaablit enne 16. juhise täitmist, muidu ei pruugi tarkvara install õigesti toimuda. Täitke juhised õiges järjekorras.

Önemli: USB kablosunu Adim 16'dan önce bağlamanız yazılımın gerektiği gibi yüklenememesine neden olabilir. Adımları sırasıyla uygulayın.

7

Ühendage kaasasolev telefonijuhe

Sağlanan telefon kablosunu takın



Ühendage kaasasoleva telefonijuhtme üks ots vasakpoolsesse telefoniliidesesse (**1-LINE**) ja teine ots seinakontakti.

Sağlanan telefon kablosunun bir ucunu soldaki telefon bağlantı noktasına (**1-LINE**), diğerini prize takın.

Automaatvastaja ühendamiseks või mõne muu telefonijuhtme kasutamiseks lugege kasutusjuhendit.

Telesekreteri bağlamak veya farklı telefon kablosu kullanmak için, Kullanım Kılavuzu'na bakın.

Enne nupu **Sisse** vajutamist eemaldage kindlasti seadme seest oranž transpordilukk.

Açık düğmesine basmadan önce turuncu nakliye kilidini aygıtın içinden çıkarmayı unutmayın.

8

Vajutage toitelülitit (nuppu Sisse) ning häälestage seade

Açık düğmesine basın ve yapılandırın

Sisse

Açık



a Pärast nupu **Sisse** vajutamist hakkab roheline tuli vilkuma ning jäab siis ühtlaselt põlema. Selleks võib kuluda kuni minut.

b Oodake, kuni teil palutakse valida keel. Valige soovitud keel nooleklahvide abil, tippige kood ning kinnitage oma valik. Valige oma riik/regioon nooleklahvide abil, tippige kood ning kinnitage oma valik.

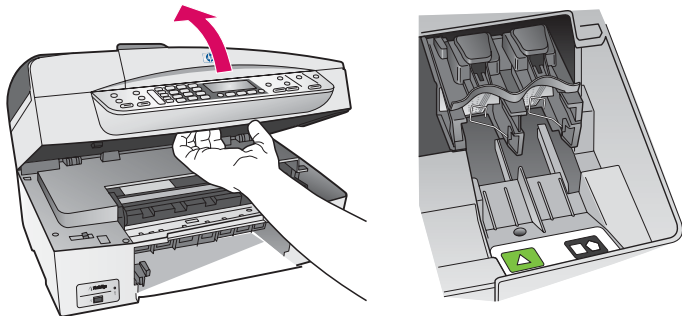
a **Açık** düğmesine bastıktan sonra, yeşil ışık yanıp söner ve sonra kesintisiz yanar. Bu en çok bir dakika alır.

b Dil komut istemini bekleyin. Dilinizi seçmek için ok tuşlarını kullanın, kodu yazın ve sonra onaylayın. Ülkenizi/bölgenizi seçmek için ok tuşlarını kullanın, kodu yazın ve sonra onaylayın.

9

Avage pääsuluuk

Erişim kapağı açın



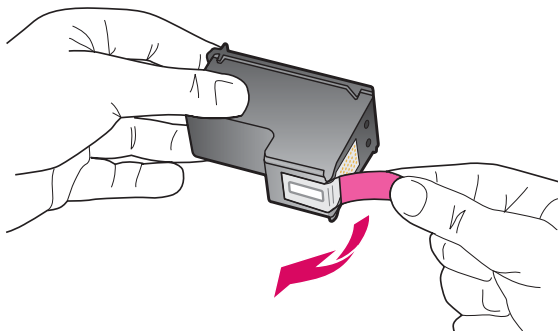
Tõstke pääsuluuki, kuni see peatub. Veenduge, et prindikelk liiguks paremale poole.

Erişim kapağını durana kadar kaldırın. Yazdırma taşıyıcısının sağ tarafa doğru hareket ettiğinden emin olun.

10

Eemaldage mõlemalt kassetilt kleplint

Her iki kartuşun bandını da çıkarın



Eemaldage **mõlemalt** prindikassetilt kleplint, tõmmates selle roosast sakist.

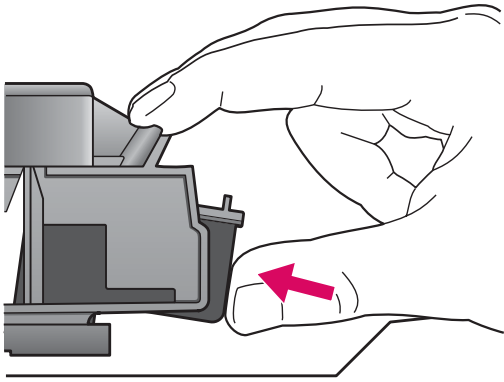
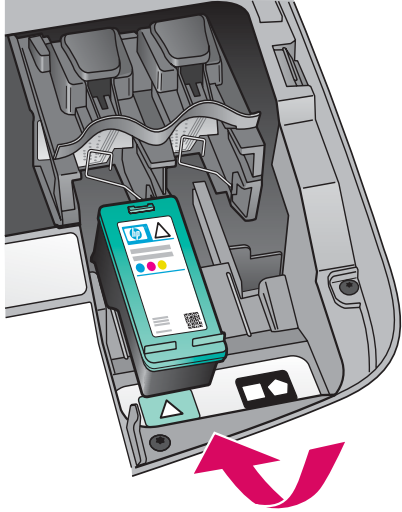
Pembe bandi **her iki** yazıcı kartuşundan da çekerek çıkarın.



Ärge puutuge vaskseid kontakte ega klepige kassette uuesti kinni.

Bakır renkli temas noktalarına dokunmayın ya da bandı yeniden takmayın.

Üç renkli yazıcı kartuşunu takın

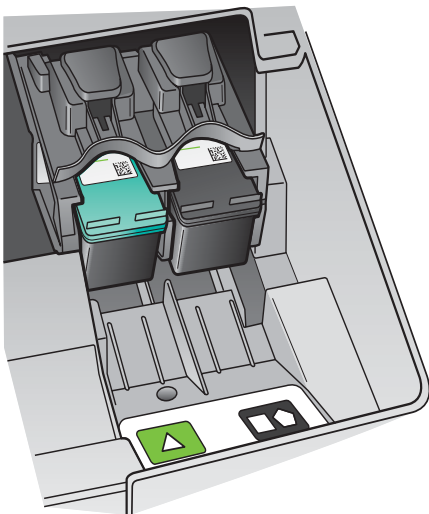
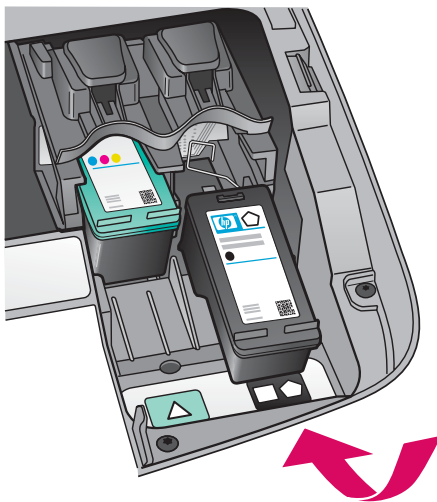
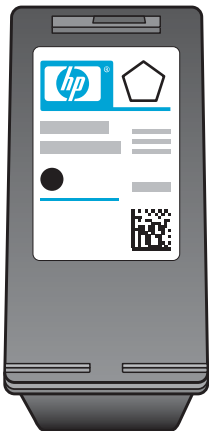


Prindikassetide paigaldamiseks peab seade olema **sisse** lülitatud.

- Hoidke **kolmevärvilist** prindikasseti nii, et HP silt jääks ülespoole.
- Asetage **kolmevärviline** prindikasset **vasakpoolsse** pesa ette.
- Suruge kasset tugevalt pesa, kuni see oma kohale lukustub.

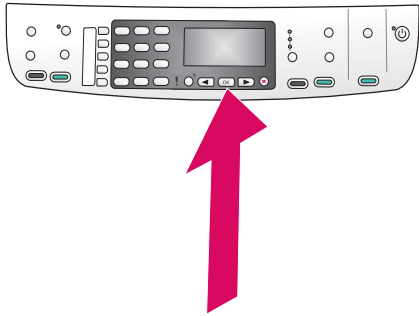
Yazıcı kartuşlarını takabilmeniz için aygıtın **Açık** olması gerekir.

- Üç renkli** yazıcı kartuşunu HP etiketi yukarı bakacak şekilde tutun.
- Üç renkli** yazıcı kartuşunu **sol** yuvanın önüne yerleştirin.
- Yazıcı kartuşunu yerine oturana kadar yuvaya itin.



- Hoidke **musta** prindikassetti nii, et HP silt jääks ülespoole.
- Asetage **must** prindikassett **parempoolse** pesa ette.
- Suruge kassett tugevalt pessa, kuni see oma kohale lukustub.
- Sulgege luuk.

- Siyah** yazıcı kartuşunu HP etiketi yukarı bakacak şekilde tutun.
- Siyah** yazıcı kartuşunu **sağ** yuvanın önüne yerleştirin.
- Yazıcı kartuşunu yerine oturana kadar yuvaya itin.
- Erişim kapağını kapatın.



- a Prindikassetide joondamise käivitamiseks vajutage juhtpaneelil iga kühimuse peale nuppu **OK**.

Joondamiseks võib kuluda mõni minut.

- b Pärast testlehe printimist on joondamine lõpule viidud. Kontrollige näidikult seadme olekut ning vajutage nuppu **OK**. Kui toiming ei õnnestu, vaadake viimasest jaotisest **törkeotsingu** juhiseid.

Joonduslehe võib ära visata või jäätmekäitlusse anda.



- a Yazıcı kartuşu hizalamasını başlatmak üzere kontrol panelindeki komut istemleri için **OK** tuşunu tıkladın.

Hizalama işlemi birkaç dakika sürebilir.

- b Sayfa yazdırıldıktan sonra hizalama tamamlanmıştır. Durum için ekranı kontrol edin ve sonra **OK** tuşuna basın. Bu başarısız olursa, son bölümdeki **Sorun Giderme**'ye bakın.

Hizalama sayfasını atın ya da geri dönüştürün.

Kui te seadet arvutiga ühendada ei kavatse, lugege kasutusjuhendi peatükist **Faksi seadistamine**, kuidas faksi häälestus lõpule viia.

Aygıt bilgisayara bağlı değilse, faks kurulumunu tamamlama hakkında bilgi edinmek için Kullanıcı Kılavuzu'nda **Faks yarıları** bölümünden devam edin bakın.

14

Lülitage arvuti sisse

Bilgisayarınızı açın



a Lülitage arvuti sisse, vajadusel logige sisse ning oodake, kuni kuvatakse töölaud.

b Sulgege kõik avatud programmid.

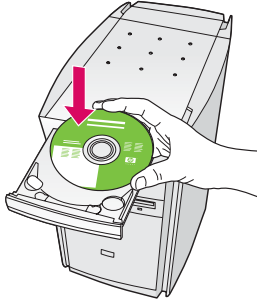
a Bilgisayarınızı açın, gerekiyorsa oturum açın ve masaüstünün görünmesini bekleyin.

b Tüm açık programları kapatın.

15

Sisestage õige CD

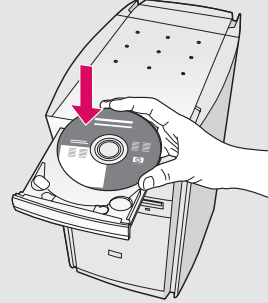
Doğru CD'yi yerleştirin



Windowsi kasutajad:

a Sisestage HP all-in-one **Windowsi** CD.

b Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



Macintoshi kasutajad:

Sisestage kombinseadme HP all-in-one **Macintoshi** CD. Enne tarkvara installimist täitke järgmine juhiseid.

Windows Kasutajad:

a HP all-in-one **Windows** CD'ni sisestage.

b Ekraanil olevaid juhiseid järgige.

Kui käivituskuvast ei ilmu, topelklõpsake ikooni **Minu arvuti**, topelklõpsake **CD-ROM**-i ikooni ning seejärel topelklõpsake faili **setup.exe**.

Başlangıç ekranı görünmezse, sırasıyla **Bilgisayarım** öğesini **CD-ROM** simgesi ve **setup.exe** dosyasını çift tıklattın.

Macintosh Kasutajad:

HP all-in-one **Macintosh** CD'ni sisestage. Yazılımı yüklemeyden önce sonraki adıma geçin.

Windowsi kasutajad:

Võib kuluda mitu minutit, enne kui ekraanile ilmub viip USB-kaabli ühendamiseks.

Vastava viiba ilmumisel ühendage USB-kaabel kombinseadme HP all-in-one tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti **USB-porti**.

Windowsi Kasutajad:

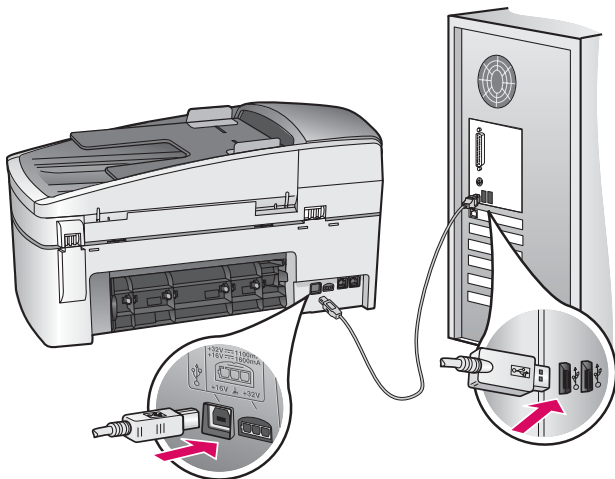
Ekraanil USB kablosu baġlamani isteyen komutu görmek için birkaç dakika beklemeniz gerekebilir.

Komut istemi göründükten sonra, USB kablosunu HP all-in-one ürününün arkasındaki baġlantı noktasına ve bilgisayarınızdaki herhangi bir USB baġlantı noktasına baġlayın.



Kui neid kuvasid pole näha, vaadake viimasest jaotisest tõrkeotsingu juhiseid.

Bu ekranları görmezseniz, son bölümdeki Sorun Giderme bilgilerine bakın.

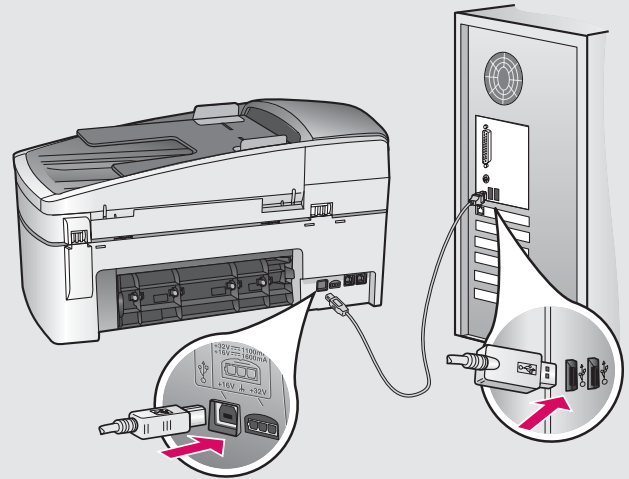


Macintoshi kasutajad:

Ühendage USB-kaabel kombinseadme HP all-in-one tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti **USB-porti**.

Macintosh Kasutajad:

USB kablosu HP all-in-one ürününün arkasındaki baġlantı noktasına ve bilgisayarınızdaki herhangi bir USB baġlantı noktasına baġlayın.



17

Jätkake tarkvara installimist

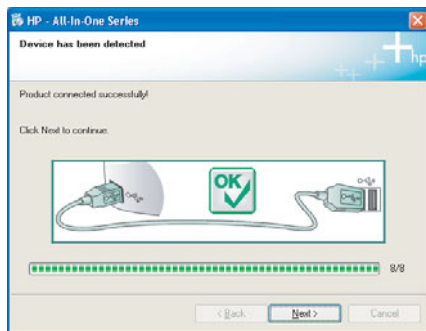
Yazılımı yüklemeye devam edin

Windowsi kasutajad:

Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Täitke kuval **Fax Setup Wizard** (Faksi seadistamise viisard) ja **Sign up now** (Registreerumine) esitatud väljad ja juhised.

Windowsi Kasutajad:

Ekraanil olevaid juhiseid jälgige. **Faksi seadistamine** ja **Nüüd registreeri** ekraanil olevaid väljaid täidake.

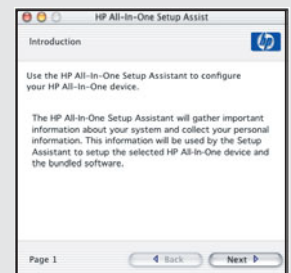
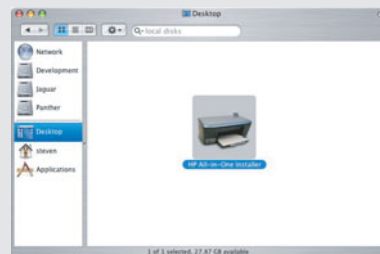


Macintoshi kasutajad:

- Topeltklõpsake ikooni **HP All-in-One Installer**.
- Veenduge, et täidetud oleksid kõikidel kuvadel esitatud väljad ja juhised, sealhulgas ka Setup Assistant (Häälestusabiline).

Macintoshi Kasutajad:

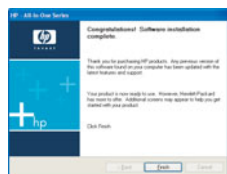
- HP All-in-One Installer** sümbooli kaks korda klikkige.
- Korraldusaburiga kaasatud kõikide ekraanide täielikult läbiviimiseks olemine.



18

Õnnitleme!

Tebrikler!

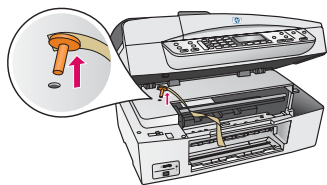


Kui näete õnnitluskuvat **Congratulations!** (Õnnitleme!) on teie kombinatsioon HP all-in-one kasutamiseks valmis.

Alustamiseks lugege kasutusjuhendit või elektroonilist spikrit.

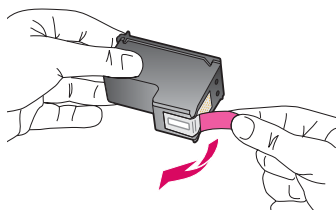
Tebrikler! Ekraanil nähes, HP all-in-one toote kasutamiseks alustate.

Alustamiseks lugege Kasutajate Käsiraamatut või ekraanil olevat aburid.



Probleem: Pärast toitenupu vajutamist kuvatakse teade **Carriage Jam** (Kelgu tõke).

Lahendus: Avage pääsuluuk. Eemaldage seadme seest oranž transpordilukk. Vajutage nuppu **OK**.



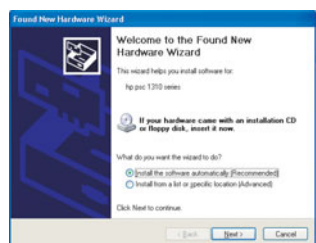
Probleem: Pärast prindikassetide paigaldamist kuvatakse teade **Remove and check print cartridges** (Võtke prindikassetid välja ja kontrollige neid) või kassetijoendus nurjub.

Lahendus: Eemaldage prindikassetid. Veenduge, et eemaldasite vaskkontaktidelt kogu kleeplindi. Pange kassetid tagasi ning sulgege luuk.



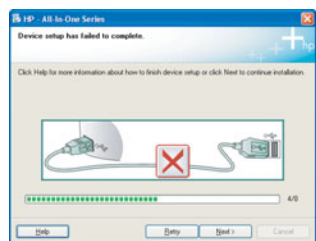
Probleem: (Ainult Windowsi puhul.) Te ei näinud kuva, kus öeldaks, millal ühendada USB-kaabel.

Lahendus: Eemaldage ja sisestage uuesti kombainseadme HP all-in-one **Windowsi** CD. Vt juhist 15.



Probleem: (Ainult Windowsi puhul.) Kuvatakse Microsofti aken **Uue riistvara lisamine** (Add New Hardware).

Lahendus: Klõpsake nuppu **Loobu** (Cancel). Lahutage USB-kaabel ning sisestage kombainseadme HP all-in-one **Windowsi** CD. Vt juhiseid 15 ja 16.



Probleem: (Ainult Windowsi puhul.) Ilmub kuva **Device Setup Has Failed To Complete** (Seadme installi lõpuleviimine nurjus).

Lahendus: Veenduge, et juhtpaneeli kate oleks kindlalt paigas. Lahutage seade ja ühendage siis uuesti. Kontrollige kõiki ühendusi. Veenduge, et USB-kaabel oleks arvutiga ühendatud. Ärge ühendage USB-kaablit klaviatuuri või toiteta jaoturi külge. Vt juhiseid 4 ja 16.



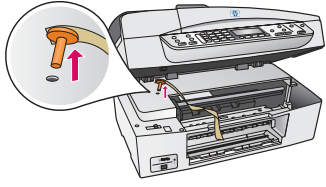
Probleem: (Ainult Macintoshi puhul.) Macintoshi tarkvara installimine nurjub.

Lahendus: Veenduge, et enne tarkvara installimist oleks USB-kaabel arvutiga ühendatud. Ärge ühendage USB-kaablit klaviatuuri või toiteta jaoturi külge. Vt juhist 16.

Sorun Giderme

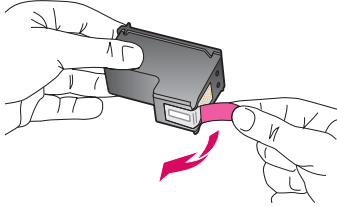


Q5800-90119



Sorun: Açık düğmesine bastığınızda **Taşıyıcı Sıkışması** iletisi gösteriliyor.

Çözüm: Erişim kapağını açın. Turuncu nakliye kilidini aygıtın içinden çıkarın. **OK** düğmesine basın.



Sorun: Yazıcı kartuşlarını taktıktan veya yazıcı kartuşu hizalama başarısız olduktan sonra **Yazıcı kartuşlarını çıkarın ve kontrol edin** iletisi görünüyor.

Çözüm: Yazıcı kartuşlarını çıkarın. Bakır renkli temas noktalarından bütün bantları çıkardığınızdan emin olun. Kartuşları yeniden takın ve sonra erişim kapağını kapatın.



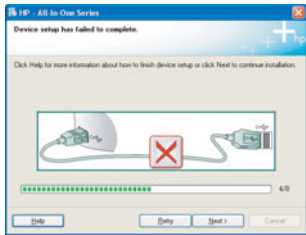
Sorun: (Yalnızca Windows) USB kablosunu bağlamanızı söyleyen ekranı görmediniz.

Çözüm: HP all-in-one **Windows** CD'sini çıkarıp yeniden takın. Adım 15'e bakın.



Sorun: (Yalnızca Windows) **Microsoft Donanım Ekle** ekranı görüntüleniyor.

Çözüm: **İptal**'i tıklayın. USB kablosunu çıkarın ve sonra HP all-in-one **Windows** CD'sini takın. Adım 15 ve 16'ya bakın.



Sorun: (Yalnızca Windows) **Aygıt Kurulumu Tamamlanamadı** ekranı görüntüleniyor.

Çözüm: Kontrol paneli kaplamasının sıkıca takılmış olduğundan emin olun. Aygıtın kablosunu fişten çekip yeniden takın. Tüm bağlantıları kontrol edin. USB kablosunun bilgisayara bağlı olduğundan emin olun. USB kablosunu klavyeye ya da güç gelmeyen bir hub'a bağlamayın. Adım 4 ve 16'ya bakın.



Sorun: (Yalnızca Macintosh) Macintosh yazılımı yüklenmiyor.

Çözüm: Yazılımı yüklemeye başlamadan önce USB kablosunun bilgisayara bağlı olduğundan emin olun. USB kablosunu klavyeye ya da güç gelmeyen bir hub'a bağlamayın. Adım 16'ya bakın.

Daha fazla bilgi için Kullanım Kılavuzu'na bakın. Geri dönüştürülmüş kağıda basılmıştır.
Yardım için www.hp.com/support adresini ziyaret edin.

